

**DET DANSKE FILMINSTITUTS BIBLIOTEK**

BEHAGELIG FEJLTAGELSE, EN

# **PROGRAMMER CREDITS MM.**

## EN BEHAGELIG FEJLTAGELSE.

Enkefru Lindgren i Malmö har en Tjenestepige, Elida, der en skønne Dag faar Meddelelse om, at hun har vundet 1000 Kr. i Lotteriet. Ude af sig selv af Glæde skynder hun sig at rejse til København, hvor hun straks henvender sig til Lotteri Agenten for at faa Gevinsten udbetalt. Udstyret med de 1000 Kr. begiver hun sig øjeblikkelig hen til en Damefrisørinde, hvor hun faar Haaret sat op i elegante Bukler, og derfra begiver hun sig hen i Stor-Magasinet, hvor hun bliver ekvipet fra Top til Taa. Chefen for Forretningen fatter imidlertid Mistanke til den unge Dames Flothed og alarmerer Politiet, der straks sender en Opdager hen for at undersøge Sagen. Elida forklarer Opdageren om Lotterigevisten, og sammen med hende tager han hen til Agenten for at faa Sandheden bekræftet. Da den lyssky Agent imidlertid hører, at det er Politiet, bliver han saa forfærdet, at han tilstaaer, at det i Virkeligheden er Kr.10,000 Elida har vundet, men at han ved en Fejltagelse kun har udbetalt hende 1000 Kroner. Stor er Elidas Glæde, da hun saaledes ganske uventet faar yderligere 9000 Krøner, og Opdageren ser fra nu af med mere end milde Blikke paa den kønne og velhavende unge Pige.

- - - - o o o o o - - -

EN BEHAGTIG LETTAGEBLE

Eigentum Privatperson i Mifte paa Tjenerstapelse, Hilda, der en  
skarne Dse issr Meggefalese om, at han han vane 1000 Kr. i Postesrif.  
uge st gjeve skudet han sig at lette til Repensva, hvor  
man afiske pennebogt alts til Posten Aebang for at issr Gavimpen ny-  
pesrif. Udgavet med de 1000 Kr. vediger man sig elspillkogt men til  
ne Dsverstapplinge, hvor man issr Hestet set ob i eiesmde Banker, og  
hristis vediger man sig paa Stor-Massien, hvor man paaer ekvide-

A/s NORDISK  
FILMS-KOMPAgni  
KOPENHAGEN

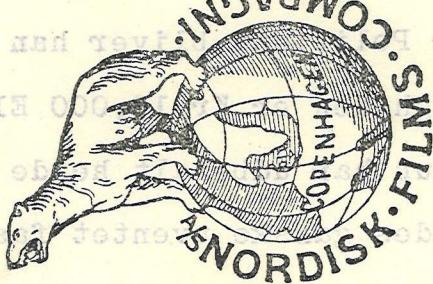
BERLIN. WIEN. LONDON. GENOVA.  
NEW YORK. MOSCOU.

BERLIN S. W. 48.

FRIEDRICHSTRASSE 13.

Telegram-Adr.: "Nordfilm".

Telephon Amt IV 10191



# The Lottery Prize.

A breezy little comedy, with a most original finish.

Nora, a pretty servant girl, is the recipient of a letter stating that she is the winner of the first prize in the Grand National Lottery. Overjoyed at the news, she hurries off to obtain her winnings, which amount, so the miserly old lottery agent tells her, to £100. Thrusting the notes into a spacious handbag, Nora sets off to make some purchases. Everywhere her presence evokes mirth; this poorly-clad servant girl who, with the air of a duchess, orders dress after dress, and scatters money broadcast. But, alas, Nora's joy is short-lived. Loaded with parcels and radiantly happy, she is suddenly accosted by a detective who, hastily summoned by the manager of one of the large emporiums where Nora has been shopping, is given to understand that the fair client is a thief. Nora is voluble and she at length pre-

vails upon the sleuthhound to accompany her back to the offices of the lottery agent. Here a surprise awaits them, for the agent, trading upon the unsophisticated nature of his client, had misrepresented the amount of the prize. The sudden appearance of Nora, accompanied by a severe-looking detective, unnerves the old miser who, before either the detective or the girl can say anything, exclaims that he has made an error. He explains that the amount the young lady has really won is not £100, but is £1,000. The notes quickly change hands and the unfortunate 'tec sees his mistake. Profuse are his apologies, but Nora quickly forgives him, and so all ends well. The last we see of Nora is a beaming little person frantically waving adieu to the smiling detective.

RELEASED NOVEMBER 2nd.

Code—"LOTTERY."

APPROXIMATE LENGTH 813 ft.

# John Takes Himself Off.

A smart comedy, replete in humorous situations.

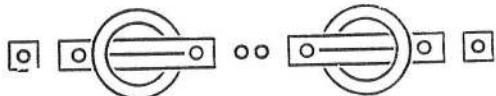
John, our old friend of the rotund proportions, has become the pillar of the National Army, and his broad chest—his enemies would call it fat—has awakened the call of love in the tender heart of Mary, a local cook. Thus we find that our soldier boy arranges to meet his charmer—she of the culinary utensils—in the evening, and as evidence of his fearlessness, we see he states he will seek leave, but if that be refused, he will brave the consequences and meet her without. He asks for the evening off, but this is refused. He drops the letter from Mary and this, finding its way into the hands of his commanding officer, a sergeant is detailed to watch him. John steals away after "lights out," and by means of a rope, meets his *amorata*. The sergeant is on the trail, however, and when he appears John is forced to seek refuge under the table, where his officer absent-mindedly pours a bottle of wine over him. Our hero

finds his superior popping up at every conceivable moment and taking away Mary. Our hero thinks it is time he returned, and he wends his way to the barrack wall. He climbs up the rope, only to descend again when he finds a fierce dog crouching at the top. Halfway down, the sergeant, who was responsible for the dog's presence, cuts the rope, and John falls into the lake at the foot of the wall. Dragged out by Mary, he regains his quarters by means of a ladder, but another shock awaits him when he attempts to tumble into bed, for he finds the sergeant is in it waiting for him. To add to his other troubles there comes a term of "cells," but valiant Mary now takes a hand and, threatening to tell his wife how he made love to her, she forces the sergeant to release her lover, who is once again restored to happiness.

RELEASED NOVEMBER 2nd.

Code—"JOHN."

APPROXIMATE LENGTH 965 ft.



Ein angenehmer Irrtum.

Die verwitwede Frau Grünwald in Malmö hat ein Dienstmädchen, Elida, die eines schönen Tages die Mitteilung erhält, dass sie 1000 Mark in der Lotterie gewonnen hat. Ausser sich vor Freude beeilt sie sich nach der Hauptstadt zu reisen, wo sie sich sofort an den Lotterieagenten wendet, um den Gewinn ausbezahlt zu haben. Mit den 1000 Mark ausgestattet eilt sie sofort zu einer Frisiermansell, die eine hochmoderne Frisur herstellt; dann begiebt sie sich zum Warenhaus, wo sie vom Kopf bis zu den Füssen neu ausgestattet wird. Der Chef des Warenhauses wird indessen misstrauisch und alarmiert die Polizei, die sofort einen Detektiv hinschickt um die Sache zu untersuchen. Elida erzählt dem Detektiv von dem Lotteriegewinn, und in Gemeinschaft mit ihr geht er zu dem Lotterieagenten um die Wahrheit bestätigt zu haben. Da der lichtscheue Agent indessen erfährt, dass die Polizei zu ihm kommt bekennt er, dass in Wirklichkeit Elida 10,000 Mark gewonnen hat, und er aber wegen eines Versehens nur 1000 Mark ausgezahlt hat. Elidas Freude ist gross, als sie so ganz gegen alle Erwartung ausserdem 9000 Mark bekommt; der Detektiv betrachtet von nun an die schöne und wohlhabende junge Dame mit mehr als freundlichen Blicken.

-----oo-----

Ein unbekannter Film.

Die verhüttete Eisen Grünsiedel ist ein Bergbauort, dessen Einwohnerzahl mit 1000 Menschen die zweitgrößte ist. An der Tiefbaustelle befindet sich eine eigene Bahnlinie mit einer Länge von 1500 Metern. Der Betrieb ist seit dem Jahr 1900 in vollem Gange. Mit dem Bau der Bahnlinie wurde die Produktion von Eisen und Stahl aus dem Hüttenwerk aufgenommen. Es werden jährlich über 1000 Tonnen Eisen produziert. Das Eisen wird zur Herstellung von Schrauben und Bolzen benutzt.

A/S NORDISK FILMS - KOPENHAGEN  
BERLIN. WIEN. LONDON. GENOVA.  
NEW YORK. MOSCOW.  
FRIEDRICHSTRASSE 13.  
BERLIN S. W. 48.  
Telegraph-Adr.: "Nordfilm".  
Telephone Amt IV 1019.



Jour de programme: le 2 Novembre 1912.

UNE SURPRISEAGRÉABLE.

Elida, la bonne de Mme Poirier, reçoit un beau jour l'heureuse nouvelle que son numéro est sorti avec 1000 francs. Hors d'elle de joie elle se rend à la capitale pour toucher chez l'agent la somme qu'elle a gagnée. Munie de son argent elle se rend ensuite chez un coiffeur pour dames qui la coiffe à la dernière mode, après quoi elle entre dans un grand magasin pour s'habiller de neuf de la tête aux pieds.

Cependant les nombreux achats que fait la jeune fille éveillent les soupçons du chef du magasin; il prévient la police qui envoie immédiatement un de ses agents pour examiner l'affaire. Elida raconte au policier qu'elle vient de gagner à la loterie, et celui-ci, qui ne sait trop ce qu'il faut croire, l'invite alors à se rendre avec lui au bureau de l'agent de la loterie, pour qu'il puisse constater la vérité. En voyant entrer sa cliente en compagnie d'un policier, le buraliste qui n'a pas la conscience trop nette, se trouble et avoue que ce n'est pas 1000 francs que la jeune fille a gagné mais bien 10,000, et que c'est par erreur qu'il ne lui a payé que 1000 francs. Il va sans dire qu'Elida est heureuse d'avoir encore à sa disposition neuf fois le montant qui lui avait déjà paru si important. Quant au brave policier cette circonstance n'est pas faite pour rendre la jolie jeune fille moins attrayante à ses yeux.

- - - - 0 0 0 0 0 - - -

Journal de l'Administration : le 2 Novembre 1912.

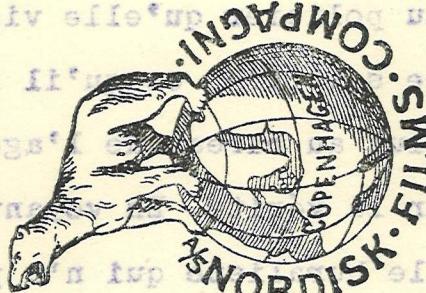
UNE SURPRISE ARRANGEABLE

Elle a été préparée par le personnel de la police, si peu nombreux pour assurer la sécurité dans la ville, que l'on a dû faire appel à des hommes venus de toute la province. Mais il n'y a pas de quoi se plaindre, car les hommes sont très bons et très disciplinés. Ils ont été choisis parmi les meilleurs et les plus courageux. Ils ont été entraînés à leur travail et sont parfaitement équipés pour ce genre de travail. Ils ont également reçu une formation militaire et sont très bien entraînés pour faire face à toute situation.

A/S NORDISK FILMS-KOMPAGNI

COPENHAGEN  
BERLIN. NEW YORK. PARIS. WIEN.

BUDAPEST. MOSCOU. BARCELONA. SOFIA.



LEADER

- - - o o o o o - - -

Jour de programme:

MÉPRISE AGRÉABLE.

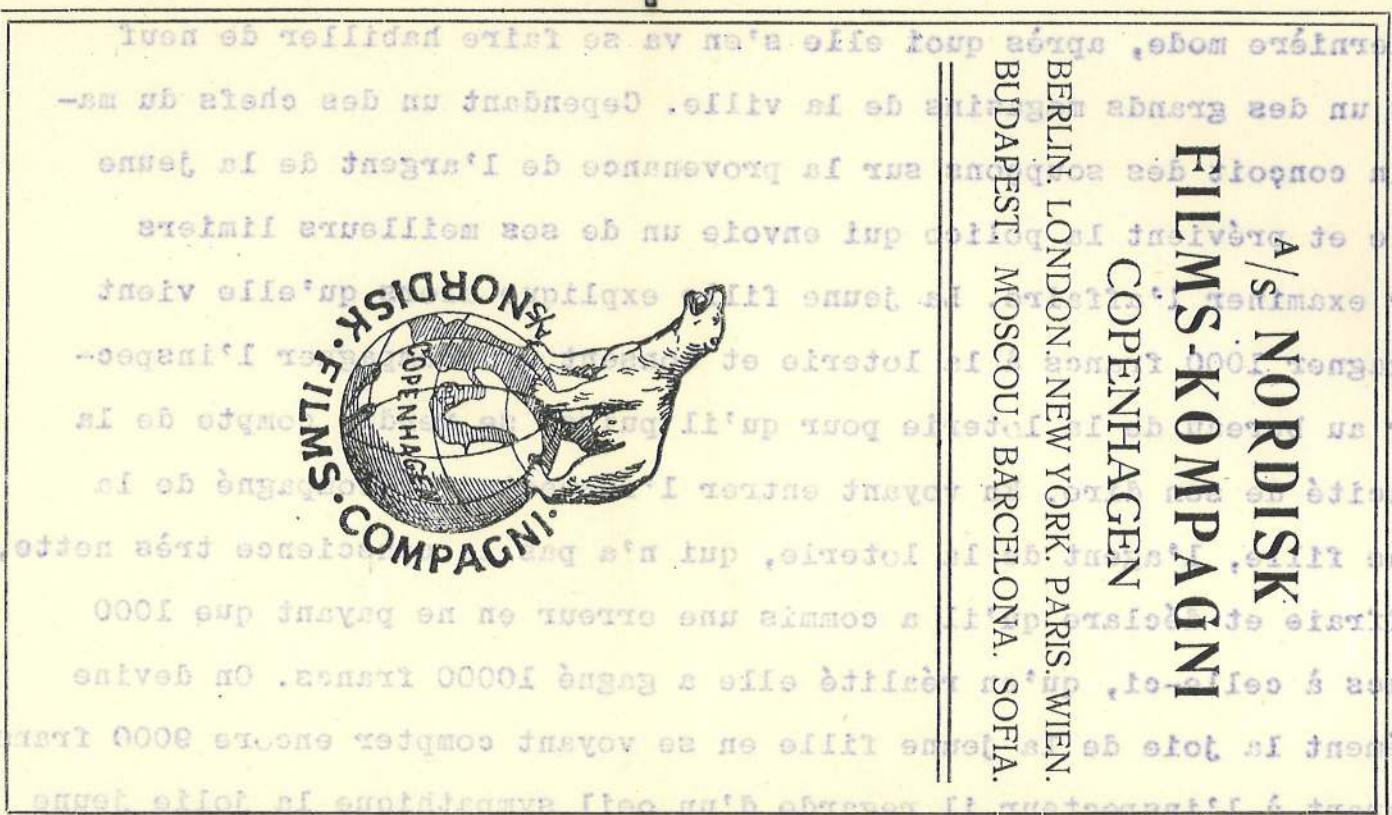
La servante de Madame veuve Dupont à X reçoit un jour l'heureuse nouvelle qu'elle a gagné 1000 francs à la loterie. Hors d'elle de joie, elle se rend à la capitale pour toucher au bureau de l'agent de la loterie le lot qui lui est échu. Pourvue de son billet de mille francs elle se rend chez un coiffeur pour dames et se fait coiffer à la dernière mode, après quoi elle s'en va se faire habiller de neuf dans un des grands magasins de la ville. Cependant un des chefs du magasin conçoit des soupçons sur la provenance de l'argent de la jeune fille et prévient la police qui envoie un de ses meilleurs limiers pour examiner l'affaire. La jeune fille explique alors qu'elle vient de gagner 1000 francs à la loterie et consent à accompagner l'inspecteur au bureau de la loterie pour qu'il puisse se rendre compte de la véracité de son dire. En voyant entrer l'inspecteur accompagné de la jeune fille, l'agent de la loterie, qui n'a pas la conscience très nette, s'effraie et déclare qu'il a commis une erreur en ne payant que 1000 francs à celle-ci, qu'en réalité elle a gagné 10000 francs. On devine aisément la joie de la jeune fille en se voyant compter encore 9000 francs et quant à l'inspecteur il regarde d'un œil sympathique la jolie jeune fille fortunée.

- - - o o 0 0 o o - - -

Joint de programme:

MÉPRISE ARGENTINE.

Les personnes de même genre que X leçoit au joint I, pour celles nouvelles duquel il existe 1000 litres à la vente. Mais celle-ci, elle, est en état de faire son travail de manière à ce qu'il soit fait de façon.. Portant au moins de 1000 litres à la fois, elle possède un certain degré de qualité et peut être utilisée pour faire des sortes de jus de fruits et de légumes.



FILMS-KOMPAGNI  
A/S NORDISK  
COPENHAGEN  
BERLIN. LONDON. NEW YORK. PARIS. WIEN.  
BUDAPEST. MOSCOU. BARCELONA. SOFIA.

- - - - 0 0 0 0 - - -